

ELŐTERJESZTÉS

Tótkomlós Város Önkormányzat Képviselő-testületének
2015. május 28-ai ülésére

Tárgy: Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosuláshoz történő csatlakozás lehetősége

Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás (a továbbiakban: Csoportosulás) magyarországi tagjai kezdeményezték, hogy a környező önkormányzatok, így Tótkomlós Város Önkormányzata is csatlakozzon a Csoportosuláshoz a közös célok jövőbeni együttműködés keretében történő megvalósítása érdekében.

A Csoportosulás négy települési önkormányzat alapításával jött létre 2012-ben, melyek a következők: Medgyesegyháza, Medgyesbodzás, Pusztaszentlászló (Magyarország), Kürtös (Curtici- Románia). A Csoportosulás székhely tagállama Magyarország, székhely települése Pusztaszentlászló.

A Csoportosulás általános célja, hogy a gazdasági és társadalmi kohézió megerősítése céljából, tagjai közigazgatási területén előmozdítsa a határokon átnyúló együttműködést, felkeltse a figyelmet a térség és annak fejlesztési programjai iránt, továbbá elősegítse a terület fenntartható fejlődését.

A Csoportosulás stratégiai céljai:

- közös régiófejlesztési tervek kidolgozása, projektfejlesztés és projektek megvalósítása;
- az együttműködést, valamint a projektek fenntartását segítő közös intézmények létrehozása, működtetése;
- együttműködés a turizmus fejlesztése érdekében: közös termékfejlesztés, turisztikai – közös infrastruktúra fejlesztése, közös marketing;
- közös turisztikai menedzsment.

A Csoportosulás fenti célok érdekében vállalt elsődleges feladata, hogy az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozás mellett területi együttműködésben létrejövő programokat, projekteket valósítson meg.

A Csoportosulás szervei: Közgyűlés (az alapító és a csatlakozó tagok összessége, ahol a tagot legfőbb szervének vezetője képviseli), Elnökség, Igazgató, Felügyelő Bizottság. A Csoportosulás tisztségviselői: Elnök, két Alelnök, a Felügyelő Bizottság tagjai (3 fő). A Csoportosulás elnöke Simonka György, igazgatója: Horváth Krisztián.

Az Alapszabály X. cikkelyének 2. pontja értelmében a Csoportosuláshoz csatlakozó magyar tag belépéskor 100.000 HUF összegű betét befizetésére köteles, melyet a jogerős nyilvántartásba vételét követő 30 naptári napon belül kell teljesítenie. A már nyilvántartásba vett magyar tag évente 100.000 HUF összegű tagdíjat fizet, melynek határideje a tárgyév március 31. napja. (A belépéskori betét, valamint a tagdíj összege az alapítás óta nem változott.)

A Csoportosulás szervezeti és működési szabályokat az Alapszabály tartalmazza, melyet - az abban hivatkozott Egyezményrel együtt - másolatban az előterjesztéshez mellékelek. A Csoportosulásról további információk a <http://europaitarsulas.eu/strategia/> honlapon érhetők el.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsön arról, hogy a mellékelt Alapszabály alapján működő Csoportosuláshoz csatlakozik-e, vállalva a belépéskori betét, majd az évenként teljesítendő tagdíj megfizetését. Csatlakozási szándék esetén javaslom, hogy a Képviselő-testület jelölje meg azt a személyt is, aki a polgármester akadályoztatása esetén Tótkomlós Város Önkormányzatát képviseli a Közgyűlésben.

Tekintettel arra, hogy a Csoportosuláshoz történő csatlakozás esetén Önkormányzatunk külföldi önkormányzattal való együttműködést vállal, az ügy eldöntéséhez a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 42. § 6. pontjára, valamint 50. §-ára, minősített többség szükséges.

„A” HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomlós Város Önkormányzat Képviselő-testülete *csatlakozni kíván* az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosuláshoz (székhely: 5665 Pusztatölgyes, Felszabadulás utca 10.), annak Alapszabályában foglaltakat elfogadja.

A Képviselő-testület az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulásba történő belépés alkalmával fizetendő 100.000.-Ft összegű betét megfizetését az Önkormányzat 2015. évi költségvetésének terhére vállalja.

A Képviselő-testület a polgármester akadályoztatása esetén – a polgármester által adott esetenkénti meghatalmazás mellett --t bízta meg azzal, hogy az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás Közgyűlésén Tótkomlós Város Önkormányzatát képviselje és a szükséges jognyilatkozatokat megtegye.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg és az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás Alapszabályát írja alá.

Felelős: dr. Garay Rita polgármester

Határidő: azonnal, illetve értelem szerint - a belépéskori betét megfizetését a jogerős nyilvántartásba vételt követő 30 naptári napon belül kell teljesíteni.

„B” HATÁROZATI JAVASLAT

Tótkomlós Város Önkormányzat Képviselő-testülete *nem kíván csatlakozni* az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosuláshoz (székhely: 5665 Pusztatölke, Felszabadulás utca 10.).

Felelős: dr. Garay Rita polgármester

Határidő: azonnal

Tótkomlós, 2015. május 14.


dr. Garay Rita
polgármester

Az előterjesztést látta:

Az előterjesztést készítette:

Kvasznovszkyné Szilasi-Horváth Krisztina jegyző
Gazdagné Vereb Edit műszaki ügyintéző *s.k.*

FŐVÁROSI TÖRVÉNYSZÉK 22.
65.006/2012
2012. SZEPTEMBER 10.
FELDÁNY IV
MÉLTÓSÁGI KÖZTÉR
FELAJÁRÓ SZÁM
UTCAKÖZ

**EURÓPAI KÖZÖS JÖVŐ ÉPÍTŐ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ
EURÓPAI TERÜLETI EGYÜTTMŰKÖDÉSI CSOPORTOSULÁS**

A L A P S Z A B Á L Y A

Hivatkozva az Európai Parlament és a Tanács által 2006. július 5-én elfogadott, az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló 1082/2006/EK számú rendeletre, (a továbbiakban: Rendelet), valamint az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás megalapítását elhatározó Egyezményre (a továbbiakban: Egyezmény), a vonatkozó tagok ezúton jogi személyiséggel rendelkező, non-profit gazdálkodó szervezetet hoznak létre az alábbiak szerint:

I. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS ELNEVEZÉSE, SZÉKHELYE, TERÜLETE

1. A Csoportosulás elnevezése

- magyar nyelvű teljes elnevezése: Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás, rövidített elnevezése: Európai Közös Jövő Építő ETT;
- román nyelvű teljes elnevezése: Gruparea Europeană de Cooperare Teritorială pentru Construcția unui Viitor European Comun cu Răspundere limitată, rövidített elnevezése: GECT Construcția unui Viitor European Comun;
- angol nyelvű teljes elnevezése: European Common Future Building European Grouping of Territorial Cooperation with Limited Liability, rövidített elnevezése: European Common Future Building EGTC;

2. A Csoportosulás létesítő okirat szerinti székhely tagállama Magyarország. A Csoportosulás székhely települése: Pusztaottlaka. A székhely címe: 5665 Pusztaottlaka, Felszabadulás u. 10.

3. A Csoportosulás bejegyzéskor meghatározott működési területe az alapító tagok közigazgatási területe összesen, amely további tagok csatlakozása során a csatlakozott tagok közigazgatási területével bővül.

II. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS JOGÁLLÁSA, JOGI SZEMÉLYISÉGE

A Csoportosulás önállóan gazdálkodó non-profit szervezet, amely a törvényben előírt rendelkezé-

seknek elcget téve, nyilvántartásba vételével jogi személyiséget szerez.

III. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS ÁLTALÁNOS ÉS KÜLÖNÖS CÉLKITŰZÉSEI

1. A Csoportosulás általános célja, hogy határ menti együttműködés keretében, a gazdasági és társadalmi kohéziót megerősítse tagjai között.
2. A Csoportosulás különös céljai a működési területén:
 - a) közös régiófejlesztési tervek kidolgozása, projektfejlesztés és projektek megvalósítása;
 - b) az együttműködést, valamint a projektek fenntartását segítő közös intézmények létrehozása, működtetése;
 - c) együttműködés a turizmus fejlesztése érdekében: közös termékfejlesztés, turisztikai infrastruktúra fejlesztése, közös marketing;
 - d) közös turisztikai menedzsment.

IV. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS FELADATAI

1. A Csoportosulás elsődleges feladata, hogy az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozás mellett területi együttműködésben létrejövő programokat, projekteket megvalósítson.
2. Az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozott fellépések tekintetében, a közösségi alapok ellenőrzésére vonatkozó, megfelelő jogszabályokat kell alkalmazni.
3. A Csoportosulás további feladatai:
 - a) a III. Cikkely 2. pontjában megfogalmazott különös célok megvalósítása programok, projektek útján;
 - b) biztosítani a célok és feladatok eléréshez, illetve megvalósításához szükséges személyi és anyagi feltételek, know-how, valamint adatok, információk szabad áramlását;
 - c) az Európai Unió által létrehozott intézményi kereteken belül a Csoportosulás érdekeinek érvényesítése;
4. A Csoportosulás közérdekű, közösségi jellegű feladatainak ellátása során, a Rendelet és a Törvény rendelkezéseinek figyelembevételével, a Csoportosulás tevékenységéből származó jövedelem kizárólag a Csoportosulás céljainak megvalósítására használható fel.

5. A Csoportosulás feladatainak ellátása során egyenrangúan alkalmazható munkanyelvek: magyar, román, angol.

A munkanyelvek egyenrangúsága alóli kivételek:

- a) a székhely szerinti tagállam jóváhagyó hatósága és a Fővárosi Törvényszék előtti eljárás, melynek hivatalos nyelve a magyar;
- b) egyéb, közigazgatási hatósági eljárások, melyek tekintetében az adott tagállam területén elsődlegesen alkalmazandó nyelv az irányadó.

6. A Csoportosulás tevékenysége során a különböző nyelvű szövegváltozatokból eredő vita esetén irányadó nyelvi szövegváltozatok: hivatalos iratok tekintetében az adott tagállam hivatalos nyelve, egyéb dokumentumok tekintetében az angol nyelven szerkesztett szövegváltozat.

V. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS TAGJAI

- 1. A Csoportosulás tagjai alapító tagok és csatlakozó tagok lehetnek.
- 2. A Csoportosulás alapító tagjai a Csoportosulás jogerős bejegyzése során nyilvántartásba vett tagok. Az alapító tagokat és működési területük jegyzékét az Alapszabály elválaszthatatlan részét képező 1. számú Melléklet tartalmazza.
- 3. Új tag a Csoportosuláshoz annak jogerős nyilvántartásba vételét követően csatlakozhat.
- 4. A Csoportosuláshoz csatlakozó tagok és működési területük jegyzékét az Alapszabály elválaszthatatlan részét képező, mintaként alkalmazandó 2. számú Melléklet tartalmazza.
- 5. Valamely tag tagsági jogviszonyának megszűnése esetén, a tag adatai a megfelelő Mellékletből törlésre kerülnek.
- 6. A tagok képviselői a Csoportosulás szerveibe tisztségviselőket választhatnak és tisztségekre választhatók.
- 7. A tagokat a vonatkozó jogszabályok keretein belül, a Csoportosulás rendeltetésszerű működésének elősegítése érdekében jogok illetik, és kötelezettségek terhelik. A tagokat megillető jogok különösen: kezdeményezési jog, véleményezési jog, tanácskozási jog, betekintési jog. A tagokat terhelő kötelezettségek különösen: a csatlakozásra előírt bejelentési kötelezettség, a közgyűlés és az esetleges további szervek ülésein történő részvétel, a tagdíjat a X. Cikkely 4. pont szerint előírt összegben és pénznemben a X. Cikkely 2. pontjában foglalt határidőre és módon megfizetni.
- 8. A tagok jogait és kötelezettségeiket erre felhatalmazott saját képviselőjük útján gyakorolják.

9. Új tag felvételéről az Elnökség javaslata és a leendő csatlakozó tag kérelme alapján a Közgyűlés dönt. A Csoportosulás tagja lehet a Csoportosulás térségében működő, a Csoportosulás célkitűzéseivel egyetértő, a Rendelet és a Törvény szerint meghatározott jogi személy, amely elfogadja a Csoportosulás Egyezményét és Alapszabályát, továbbá kötelezettséget vállal a Csoportosulás céljainak megvalósításában való közreműködésre.

10. A tagsági jogviszony megszűnik, különösen:

- a) a tag kilépésével,
- b) a tag kizárásával.

11. Kizárási oknak minősül különösen, ha a tag tevékenységével vagy magatartásával a Csoportosulás céljainak megvalósulását veszélyezteti, illetve az adott évi tagdíj befizetési kötelezettségét, hat hónapi mulasztást követően, a tagdíjhátralék rendezésére vonatkozó elnöki felszólításban kitűzött 30 naptári napos határidő eltelte után sem teljesíti. A tagkizárást az ok megjelölésével bármely tag kezdeményezheti.

12. A kizárásról az Elnökség javaslata alapján a Közgyűlés határozatban dönt. A kizárásról rendelkező közgyűlési határozat ellen a tag jogorvoslattal élhet Magyarország Fővárosi Törvényszéke előtt.

VI. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS LÉTREHOZÁSA

1. A Csoportosulás létrehozására a Törvény szabályai alkalmazandók. A Csoportosulás létrehozása a Rendelet 4. cikkével összhangban történik.

2. A Csoportosulás tagjai az alapítás során, a szükséges dokumentumok eljuttatása mellett, a Csoportosulásban való részvételi szándékukról értesítik saját tagállamukat.

3. Az alapító tagok részvételét biztosító jóváhagyások jogerőre emelkedését követően, a Csoportosulás nyilvántartásba vételét, jogi képviselő útján, Magyarország Fővárosi Törvényszéke (a továbbiakban: Törvényszék) végzi.

4. A Csoportosulás a működését, a Törvényszék nyilvántartásba vételről szóló határozatának jogerőre emelkedése napjától kezdheti meg. Ezzel együtt a Csoportosulás gondoskodik a Rendeletben előírt közzétételről és tájékoztatásról.

5. A Csoportosulás a létrehozásával kapcsolatos ügyekben választott képviselő útján jár el.

6. A Csoportosulás a törvényszéki nyilvántartásba vétel napjától határozatlan ideig működik. Az Alapszabály módosításával, a Rendelet előírásaival összhangban (4. és 5. cikkely) a működési időtartam határozott idejűre változtatható.

VII. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS SZERVEI, TISZTSÉGVISELŐK,

1. A Csoportosulás szervei: Közgyűlés, Elnökség, Igazgató, Felügyelő Bizottság.
2. A Csoportosulás tisztségviselői: Elnök, Alelnökök, a Felügyelő Bizottság tagjai.
3. További szervek létrehozása, illetve tisztségviselők megválasztása a taglétszám változása, valamint a feladatok ellátása és a működés hatékonyságának vizsgálata alapján bármely tag által kezdeményezhető.

VIII. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS SZERVEINEK MŰKÖDÉSI RENDJE, HATÁSKÖRE

1. A Csoportosulás szerveinek és tisztségviselőinek tevékenysége meghatározott működési rend és szabályozott hatáskör alapján történik.

2. Közgyűlés

2.1 A Csoportosulás legfőbb döntéshozó szerve a Közgyűlés.

2.2 A Közgyűlés a Csoportosulás alapító és csatlakozó tagjainak összességéből áll.

2.3 A Közgyűlés a döntéseit elsődlegesen konszenzusos alapon (egyhangúlag) hozza meg. Egyhangú szavazattal kell dönteni az Egyezmény módosításáról, az Alapszabály lényegi módosításáról, valamint az Elnök visszahívásáról. Amennyiben egy döntés konszenzusos úton nem hozható meg, az adott kérdéssel, a jelen Alapszabályban megfogalmazott eltéréseket figyelembe véve, egyszerű szavazattöbbséggel kell dönteni.

2.4 A Közgyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó kérdések:

- a) az Egyezmény, az Alapszabály valamint a Csoportosulás jogszabályoknak megfelelő működését lehetővé tevő szabályzatok elfogadása, módosítása, kiegészítése;
- b) az éves költségvetés elfogadása, a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadása;
- c) az Elnökség javaslata alapján döntés a tag felvételéről, a tagdíj mértékéről és a tag kizárásáról;
- d) az Elnök javaslata alapján az Igazgató megválasztása, kinevezése, visszahívása, díjazásának, illetve bérének, valamint költségtérítésének megállapítása;
- e) az Elnök és az Elnök javaslata alapján esetleges további tisztségviselők megválasztása, visszahívása, esetleges díjazásuk, költségtérítésük megállapítása;
- f) az Elnök javaslata alapján további szervek, intézmények létrehozása;

g) az Elnök javaslata alapján olyan szerződés megkötésének jóváhagyása, amelyet a Csoportosulás saját tagjával, Igazgatójával vagy azok közeli hozzátartozójával (Magyar Polgári Törvénykönyv (Ptk) 685. § b) pont) köt, vagy amely szerződés megkötéséhez egyéb, a Csoportosulás tekintetében alkalmazandó uniós vagy nemzeti jogszabály a szervezet legfőbb szervének jóváhagyását írja elő;

h) a Csoportosulás belső és külső jogviszonyaiban kártérítési igények érvényesítése;

i) az Elnök javaslata alapján a Csoportosulás jogutód nélküli megszűnésének elhatározása;

j) minden egyéb olyan kérdés, melyet a Csoportosulás tekintetében alkalmazandó szabályozások ide sorolnak.

2.5 A Közgyűlést szükség szerint, de évente legalább kétszer össze kell hívni.

2.6 A Csoportosulás éves beszámolójának elfogadásáról a Közgyűlés a számviteli törvényben foglaltak betartásával köteles gondoskodni. A számviteli törvény szerinti beszámolóról a Közgyűlés csak a Felügyelő Bizottság írásbeli jelentésének ismeretében határozhat.

2.7 A Közgyűlés tagjai egyenlő szavazati joggal rendelkeznek. Egyenlő szavazati arány esetén az Elnök szavazata dönt.

2.8 A közgyűlésen a tagot legfőbb szervének vezetője, illetve az általa meghatalmazott személy képviseli. Nem lehet meghatalmazott az Elnök, az Alelnökök, az Igazgató és a Felügyelő Bizottság tagjai. A meghatalmazást közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

2.9 A Csoportosulás közgyűlésén meghozott határozatokat, illetve a Csoportosulás működésével kapcsolatos egyéb iratokat a 2.15 pont és a 2.16 pont szerint, a nyilvánosság számára hozzáférhetővé kell tenni.

2.10 A közgyűlésre a tagokat a közgyűlés helyének, időpontjának és napirendjének megjelölése mellett, a napirendi pontokhoz készült előterjesztéseket és azok mellékleteit is csatolva az Elnök hívja össze. A meghívó elküldése és a közgyűlés napja között legalább 8 naptári napnak kell eltelnie. A meghívó elküldésével egyidejűleg a meghívót közzé kell tenni a Csoportosulás honlapján is.

2.11 A Közgyűlés határozatképes, amennyiben a közgyűlés helyszínén a tagok több mint fele, szabályszerűen képviselve van. Ha a Közgyűlés nem volt határozatképes, az emiatt megismételt közgyűlés az eredeti napirenden szereplő ügyekben, a jelenlevők által képviselt létszámtól függetlenül határozatképes. A határozatképtelenség miatt újra összehívásra kerülő közgyűlés helyét és időpontját az eredeti közgyűlési meghívóban kell jelezni, egyúttal fel kell tüntetni, hogy a megismételt közgyűlés az eredeti közgyűlés napirendi pontjai tekintetében, a megjelentek által képviselt létszámtól függetlenül határozatképes. Ez esetben, a fentiekben írt 8 naptári napos időköz megtartása nem kötelező.

2.12 A Közgyűlés határozathozatalában, illetve a közgyűlési határozat meghozatalában – a Csoportosulást érintő döntéshozatala során – nem vehet részt az a személy, aki, vagy akinek meghatározó

befolyással rendelkező tagja, vagy ilyen tagjának közeli hozzátartozója (Ptk. 685. § b) pont), élettársa (továbbiakban együtt: hozzátartozó) a határozat alapján:

- a) kötelezettség vagy felelősség alól mentesül,
- b) bármilyen más előnyben részesül, illetve a megkötendő jogügyletben egyébként érdekelt.

Nem minősül előnynek a Csoportosulás cél szerinti juttatásai keretében a bárki által igénybe vehető nem pénzbeli szolgáltatás.

2.13 A közgyűlésekről jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyv formai és tartalmi szabályaira a székhely szerinti tagállamban általánosan elfogadott szabályok az irányadók, de legalább tartalmaznia kell:

- a) a megjelent és szavazati joggal rendelkező tagok nevét, székhelyét, képviselőjének nevét és aláírását (jelenléti ív);
- b) a napirend szerint tárgyalt kérdések rövid összefoglalását (a napirendi pontokhoz készült előterjesztéseket és azok mellékleteit a Csoportosulás székhelyén megőrzött eredeti jegyzőkönyvhöz kell csatolni);
- c) az elfogadott határozatok pontos szövegét, az évszámmal tört sorszámot is feltüntetve; valamint a leadott szavazatok számát és ezek arányát („igen”; „nem”; „tartózkodás” szerint);
- d) az ülésen elhangzottak lényegét, a hozzászólók nevének feltüntetésével.

2.14 A jegyzőkönyvet az Elnök, egy – a közgyűlésen jelen levő, hitelesítőnek megválasztott – tag, valamint a jegyzőkönyvvezető írja alá. A határozatokat, a Közgyűlést követő 8 naptári napon belül be kell vezetni a Határozatok Könyvébe.

2.15 A határozatokat, a közgyűlést követő 15 naptári napon belül, elektronikus úton kell közölni a tagokkal és egyéb érintettekkel. Ennél rövidebb határidőt akkor köteles a Csoportosulás teljesíteni, amennyiben azt a hozott határozat jellege megköveteli. Ezzel egyidejűleg a Csoportosulás honlapján is közzé kell tenni legalább a meghozott határozatok szövegét.

2.16 A Csoportosulás működésével kapcsolatosan keletkezett és a Csoportosulás székhelyén őrzött iratokba a Csoportosulás Igazgatójával történt előzetes egyeztetés alapján, a Csoportosulás hivatalos munkaidejében bárki betekinthez, és saját költségére másolatot készíthet. A keletkezett iratokba történő betekintés iránti kérelem érkezhethet telefonon, írásban, telefaxon, e-mail-en. Az Igazgató a betekintési kérelmet a kérelem tudomására jutásától számított 3 munkanapon belül köteles teljesíteni. Az Igazgató, akadályoztatása esetén köteles a betekintést biztosító helyettesről gondoskodni.

2.17 A Csoportosulás éves beszámolója nyilvános és megtekinthető. Közzétételének kötelező helye és ideje a X. Cikkely 8. pontja szerinti. A Csoportosulás éves beszámolójának kivonatát a Cso-

portosulás honlapján is közzé kell tenni.

3. Elnökség

3.1 Az Elnökség a Közgyűlés ügyvivő szerve, amely a Közgyűlés két ülés közötti képviselét látja, e mellett javaslattevő, véleményező és végrehajtást elősegítő feladatokat végez.

3.2 Az Elnökség tagjai: a Közgyűlés elnöke és a kettő alelnök.

3.3 Az Elnökség szükség szerint, de évente legalább kétszer ülésezik. Az Elnökséget az elnök hívja össze írásban a hely, az időpont és a napirendi pontok megjelölésével, valamint az előterjesztések csatolásával. Ülés összehívását - az ok egyidejű megjelölésével – az Elnökség bármelyik tagja kezdeményezheti, ez esetben az ülés összehívásáról az elnök dönt. Az ülésről való távollétet a testület tagjának előre be kell jelentenie.

3.4 Az Elnökség határozatképes, amennyiben azon az összes tag jelen van. Az Elnökség egyszerű szótöbbséggel dönt. Szavazategyenlőség esetén az Elnök szavazata az irányadó.

3.5 Az Elnökség ülései nem nyilvánosak, de arról jegyzőkönyv, vagy emlékeztető készül, amelynek megőrzéséről az elnök gondoskodik.

3.6 Az ülésekre az elnök alkalmanként meghívhatja azon szakértőket, illetve más személyeket, melyeknek a jelenléte a tárgyalt napirendi pontok szempontjából fontos. A meghívottak tanácskozási és véleményezési joggal rendelkeznek.

3.7 Az Elnökség működésére, feladatainak ellátási rendjére, továbbá az egyes tagjai közötti munkamegosztásra további szabályokat állapíthat meg.

3.8 Az elnökségi tagok tisztségének megszűnésére a 4.6 pontban foglalt szabályozás az irányadó.

4. Elnök, Alelnökök

4.1 A Közgyűlés munkáját az Elnök irányítja, akinek munkáját kettő Alelnök segíti. A Közgyűlés az Elnököt, valamint az Elnök javaslatára a két Alelnököt tíz-tíz éves időszakra választja meg.

4.2 Az Elnök jogai különösen:

- a) aláírja a Csoportosulás alapidokumentumait;
- b) teljes körű, saját bankszámla feletti önálló rendelkezés az Igazgatóval egyeztetett módon (így különösen készpénzfelvétel, átutalás)
- c) a Közgyűlés nevében munkáltatói, utalványozási jogokat gyakorol az Igazgató felé;
- d) képviseli a Csoportosulást tagállami, illetve uniós szervek, szervezetek előtt;

- c) az Igazgató akadályoztatása esetén teljes jogkörrel képviseli az Igazgatót, továbbá amennyiben az Igazgató tisztsége megszűnik, az új Igazgató megválasztásáig teljes körűen és teljes jogkörrel irányítja a Csoportosulás munkáját.

4.3 Az Elnök kötelességei különösen:

- a) előkészíti és vezeti a Közgyűlés üléseit;
- b) ellátja azokat a további feladatokat, melyeket a Közgyűlés a hatáskörébe utal.

4.4 Az Alelnökök jogai különösen:

- a) a szakmai munka elmélyítése érdekében, az Elnökkel egyeztetett módon, nemzetközi szakmai kapcsolatokat kezdeményeznek, ápolnak és fejlesztenek;
- c) az Elnök által megjelölt sorrendben, teljes jogkörrel helyettesítik az Elnököt, annak akadályoztatása esetén, vagy amennyiben az elnöki tisztség betöltése a megbízatás időszakán belül szűnik meg;

4.5 Az Alelnökök kötelességei különösen:

- a) együttműködnek az Elnökkel a Közgyűlés általános tevékenységének irányításában;
- b) a szakmai munka elmélyítése érdekében elvégzett munkájukról negyedévente, illetve a Közgyűlések előtt beszámolnak az Elnöknek;
- c) az Elnök helyettesítése tekintetében kötelességeik megegyeznek az Elnök kötelességeivel.

4.6 Az elnöki és alelnöki tisztség betöltése megszűnik:

- a) a megbízatási időszak leteltével,
- b) a tisztségről való írásbeli lemondással, legkorábban a lemondó nyilatkozat dátumát követő legközelebbi Közgyűlés napján,
- c) a tisztségből való visszahívással,
- d) bizalomvesztéssel, az Alelnökök tekintetében, az Elnök javaslatára
- e) a Csoportosulás megszűnésével,
- f) holtta nyilvánítás esetén.

4.7 A Közgyűlés az Elnököt, illetve Alelnököket visszahívja:

- a) ha tevékenységük a Rendelet, a Törvény, az Egyezmény, az Alapszabály, egyéb vonatkozó jogszabály, szerződés, vagy nyilatkozat előírásaiba ütközik és e magatartásukkal a Közgyűlés írásbeli felszólítása ellenére sem hagynak fel;
- b) ha több mint három, egymást követő hónapon keresztül nem látják el tisztségüket, vagy tisztségük ellátására, orvosi szakvélemény szerint, egészségügyi okból, több mint három, egymást követő hónapon át nem képesek;
- c) ha olyan tevékenységet folytatnak, mellyel megszegik a versenytilalmat, így különösen saját nevükben vagy a saját számlájukra kötnek olyan üzleteket, melyek összefüggnek a Csoportosulás tevékenységével, vagy egyébként más személyek felé, a Csoportosulás érdekeit sértő,

jogosulatlan közvetítő tevékenységet folytatnak;

5. Igazgató

5.1 Az Igazgató a Csoportosulás operatív tevékenységét irányító, tíz évre megválasztott, felsőfokú végzettségű, teljes cselekvőképességgel rendelkező, büntetlen előéletű természetes személy.

5.2 A Csoportosulás igazgatóját, az Elnök javaslatára, a Közgyűlés választja meg.

5.3 Az Igazgató a Csoportosulás ügyvezetését az ilyen tisztséget betöltő személytől elvárható fokozott gondossággal, a Csoportosulás érdekeinek elsődleges figyelembe vételével köteles ellátni. A vonatkozó jogszabályok, az Alapszabály, illetve az ügyvezetés kötelezettségeinek vétkes megszegésével, felróható módon a Csoportosulásnak okozott károkért, a Csoportosulással szemben, a székhely szerinti tagállam vonatkozó szabályai szerint felel.

5.4 Az igazgatói feladat csak személyesen látható el, képviseletnek, kivéve a 4.2 pont e) bekezdés szerinti képviseletet, nincs helye.

5.5 Az Igazgató hatáskörébe tartozik minden olyan további feladat, amelyet a Csoportosulásra vonatkozó szabályok nem utalnak a Csoportosulás más szerveinek hatáskörébe.

5.6 Az Igazgató általános feladata a vonatkozó jogszabályokban, az Alapszabályban, a szakmai követelményekben meghatározottak és az Elnök utasításai szerint, a Csoportosulás hosszú távú stabil gazdálkodásához szükséges feltételek megteremtése, valamint a hatékonyság folyamatos biztosítása.

5.7 Az Igazgató jogai különösen:

a) a Csoportosulás teljes jogi, szakmai, pénzügyi és adminisztratív jellegű vezetése az Elnök utasításainak megfelelően;

b) teljes körű, saját bankszámla feletti önálló rendelkezés, az Elnökkel egyeztetett módon (így különösen készpénzfelvétel, átutalás);, utalványozási jog önálló gyakorlása;

c) a Csoportosulás képviselte a tagországok, az Európai Unió, valamint harmadik országok intézményei felé;

d) a Csoportosulás alkalmazottai tekintetében a munkáltatói jogok gyakorlása, a személyzeti ügyek irányítása, így különösen a személyfelvételi eljárásokkal, munkaszerződésekkel kapcsolatos tevékenység a IX. Cikkelyben foglaltak szerint, ezen túlmenően a személyfelvételi eljárások rendjére a székhely szerinti tagállamban szokásos eljárások rendje az irányadó;

5.8 Az Igazgató kötelességei különösen:

a) a Csoportosulás cél szerinti feladatai végrehajtásának koordinálása;

b) kötelezettségvállalás tekintetében, egy millió forintot (HUF), illetve ugyanezen összegnek az adott ügylet időpontjában, a Magyar Nemzeti Bank hatályos deviza középfárfolyama szerinti, eu-

róban (EUR), vagy új lejben (RON) kifejezett összegét meghaladó kötelezettségvállalás tekintetében, az Elnök ellenjegyzésének beszerzése;

c) a Csoportosulás szükség szerinti bővítésének koordinálása, a megfelelő dokumentumok kidolgozása, kidolgoztatása;

d) a Közgyűlés és a Munkaszervezet Csoportosulás tevékenységét érintő információkkal történő ellátása;

e) önálló Munkaszervezet létrehozása esetén a Munkaszervezet alkalmazottai irányában a munkáltatói jogok gyakorlása;

f) a pénzügyi és egyéb gazdálkodási elszámolások végrehajtása és felügyelete;

g) a Közgyűlés üléseinek előkészítésében való közreműködés; a Munkaszervezet által a közgyűlési döntés-előkészítéshez megfogalmazott beszámolók, jelentések összegyűjtése; az összesített időközi és végleges beszámolók elkészítése; havonta az Elnök felé, évente a Közgyűlés felé írásos beszámoló készítése saját elvégzett munkájáról;

h) a Csoportosulás projektjeinek pénzügyi és fizikai teljesüléséhez szükséges ellenőrző folyamat (monitoring), valamint a Csoportosulás környezethez való alkalmazkodásának eredményességét figyelemmel kísérő, azt biztosító, javító folyamat (kontrolling) létrehozása, működtetése, folyamatos nyomon követése;

i) a Csoportosulást érintő beszerzések és beruházások operatív irányítása és felügyelete;

j) partneri kapcsolatok építése, érdekérvényesítési tevékenység;

k) a Csoportosulás könyveinek szabályszerű vezetése;

l) a hatályos jogszabályok szerint, a Csoportosulásra vonatkozó bejelentési és nyilvánosságra hozatali kötelezettségek teljesítése.

5.9 Az Igazgató részéről – az 5.8 b) pontban foglalt eltéréssel - a cégjegyzés oly módon történik, hogy a Csoportosulás előírt, előnyomott vagy nyomtatott cégneve alá egyedül, önállóan írja a nevét.

5.10 Az Igazgató legfeljebb három gazdasági társaságnál, illetve gazdálkodó szervezetnél tölthet be vezetői tisztséget. E tisztségek a Csoportosulásnál betöltött Igazgatói munkakörének érdemi ellátását nem befolyásolhatják, illetve akadályozhatják. Új tisztségének elfogadásától számított 15 naptári napon belül, azon szervezeteket, amelyeknél már vezetői tisztséget betölt, írásban köteles tájékoztatni.

5.11 Az Igazgató nem lehet vezető tisztségviselő a Csoportosulással azonos tevékenységet is végző más gazdálkodó szervezetben, kivéve, ha ehhez a Közgyűlés hozzájárul. A Közgyűlés e tekintetben általános, vagy egyedi hozzájárulást adhat, azonban általános körű hozzájárulás megadása esetén az erre vonatkozó határozatban rögzíteni kell azon tevékenységi köröket, melyekre a hozzájárulás hatálya kiterjed.

5.12 A Csoportosulás Igazgatóját érintő, vonatkozó jogszabályok által tartalmazott kizáró okok fent

nem állásáról az Igazgató a vele kötött szerződésben köteles nyilatkozni.

5.13 Az Igazgató nem szerezhethet részesedést a Csoportosulás tevékenységével azonos tevékenységet is folytató más gazdálkodó szervezetben, kivéve, ha ehhez az Elnök javaslatára a Közgyűlés kifejezetten hozzájárul. A Közgyűlés e kérdéskörben általános, vagy egyedi hozzájárulást adhat, azonban általános körű hozzájárulás megadása esetén az erre vonatkozó döntésben rögzíteni kell azokat a tevékenységi köröket, melyekre a hozzájárulás hatálya kiterjed.

5.14 A Csoportosulás Igazgatója és közeli hozzátartozója a Csoportosulásnál Elnökké, Alelnökké, a Felügyelő Bizottság tagjává, valamint könyvvizsgálóvá nem választható.

5.15 A Csoportosulás az Igazgatót, valamint közeli hozzátartozóját – a bárki által megkötés nélkül igénybe vehető szolgáltatások kivételével – cél szerinti juttatásban nem részesítheti.

5.16 Az igazgatótiszttség betöltése megszűnik:

- a) a megbízási időtartam lejártával,
- b) visszahívással,
- c) bizalomvesztéssel, az Elnök javaslatára,
- c) tisztségről lemondással,
- d) holtá nyilvánításával,
- e) bűncselekmény elkövetésének jogerős bírósági ítéletben történő megállapításával, az ítélet jogerőre emelkedésének a napján;
- f) a Csoportosulás megszűnésével.

5.17 Az Igazgatót a Közgyűlés visszahívja:

- a) ha tevékenysége a Rendelet, a Törvény, az Alapszabály, egyéb vonatkozó jogszabályok, szerződések, vagy nyilatkozatok rendelkezéseivel ellentétes, és e magatartásával a Közgyűlés Elnökének írásbeli felszólítása ellenére sem hagy fel;
- b) ha több mint három, egymást követő hónapon keresztül nem látja el tisztségét, vagy tisztsége ellátásra, orvosi szakvélemény szerint, egészségügyi okból, több mint három, egymást követő hónapon át nem képes;
- c) ha olyan tevékenységet folytat, mellyel megszegi a versenytilalmat, így különösen saját nevében vagy a saját számlájára köt olyan üzleteket, melyek összefüggnek a Csoportosulás tevékenységével, vagy más személyek felé a Csoportosulás érdekeit sértő, jogosulatlan közvetítő tevékenységet folytat.
- d) ha az Elnök, a Felügyelő Bizottság vagy a Csoportosulás valamely tagja erre javaslatot tesz.

5.18 Az Igazgató írásban nyújthatja be lemondását a Közgyűlésnek. Az Igazgató megbízatása az írásbeli lemondás kézbesítését követő 60. naptári napon szűnik meg kivéve, ha a Közgyűlés ezen időszakon belül rövidebb időtartamról nem dönt.

5.19 Az Igazgató tisztségének megszűnése esetén, a megszűnés napjától számított legkésőbb 60

naptári napon belül össze kell hívni a Közgyűlést, és új Igazgatót kell választani.

6. Felügyelő Bizottság

6.1 A Csoportosulás három tagból álló Felügyelő Bizottságot választ és működtet.

6.2 A Felügyelő Bizottság tagjainak megbízatása a megválasztásuktól számított négy évig tart az-
zal, hogy megbízatási időtartamuk, a 6.12 pontban foglalt eltérésre figyelemmel, csak a tevékenysé-
gük időtartamába eső utolsó üzleti évre vonatkozó beszámoló elfogadását követően szűnhet meg.

A Felügyelő Bizottság tagjai a tisztség lejártát követően újraválaszthatóak, illetve a Közgyűlés ál-
tal bármikor visszahívhatók.

6.3 A Felügyelő Bizottság tagjává megválasztott személy, új tisztségéről, annak elfogadásától számított
tizenöt naptári napon belül köteles azokat a szervezeteket, amelyeknél felügyelő bizottsági tagságot
már betölt, írásban tájékoztatni. E tájékoztatás mellett a Csoportosulást is köteles értesíteni e tiszt-
ségek betöltéséről.

6.4 A felügyelő bizottsági tagság a taggá választással és a tagságot elfogadó nyilatkozat aláírásával jön
létre.

6.5 A Felügyelő Bizottság testületként jár el.

6.6 A Felügyelő Bizottság tagjai sorából elnököt választ. Tagjai személyesen kötelesek eljárni, képvi-
seletnek helye nincs. Határozatképességéhez az összes tag jelenléte szükséges. Határozatait egy-
szerű szótöbbséggel hozza.

6.7 A Felügyelő Bizottság üléseit az elnök hívja össze és vezeti. A Felügyelő Bizottság szükség sze-
rint, de évente legalább kétszer ülésezik. További ülés összehívását az ok, a cél és a napirendi pontok
megjelölésével a Felügyelő Bizottság bármely tagja írásban kezdeményezheti az elnöknel, aki a kezde-
ményezés kézhezvételétől számított 8 naptári napon belül köteles intézkedni a Felügyelő Bizott-
ság ülésének harminc naptári napon belül történő összehívásáról. Ha az elnök a kérelemnek nem tesz
eleget, a tag maga jogosult az ülés összehívására.

6.8 A Felügyelő Bizottság egyebekben az ügyrendjét maga állapítja meg, amelyet az ügyrend elfoga-
dását követő legközelebbi Közgyűlés hagy jóvá.

6.9 Ha a Közgyűlés a törvényes működés helyreállítása érdekében szükséges intézkedéseket nem
teszi meg, a Felügyelő Bizottság köteles haladéktalanul értesíteni a törvényességi felügyeletet el-
látó, székhely szerint illetékes bíróságot.

6.10 A felügyelő bizottsági tagsággal kapcsolatos összeférhetetlenségi szabályok fent nem állását
a tagok az elfogadó nyilatkozat aláírásával tanúsítják.

6.11 A felügyelő bizottsági tagság megszűnik:

- a) a megbízatási időszak leteltével, vagy a Csoportosulás megbízatási időszak alatti megszűné-

sével,

- b) a tisztségről való lemondással,
- c) visszahívással,
- d) holtta nyilvánítással.

6.12 A Felügyelő Bizottság tagja a Közgyűlésnek benyújtott írásbeli nyilatkozattal mondhat le tisztségéről. Ilyen esetben a felügyelő bizottsági tagság a Közgyűlésnek benyújtott írásbeli nyilatkozat kézbesítését követő 60. naptári napon szűnik meg, kivéve, ha a Közgyűlés ezen időszakon belül rövidebb időtartamról, vagy tisztségének a tárgyévi éves beszámoló elfogadásáig történő fenntartásáról nem dönt. A lemondott felügyelő bizottsági tag felelősségét a lemondás ténye nem zárja ki.

6.13. A Felügyelő Bizottság tagját a Közgyűlés visszahívja:

- a) ha tevékenysége a Rendelet, a Törvény, az Alapszabály, egyéb vonatkozó jogszabályok, illetve elfogadó nyilatkozata előírásaiba ütközik, illetve magatartásával a Közgyűlés elnökének írásbeli felszólítása ellenére sem hagy fel;
- b) ha több mint hat egymást követő hónapon keresztül nem látja el tisztségét, vagy orvosi szakvélemény szerint, egészségügyi okból, hat egymást követő hónapon át nem képes ellátni tisztségét;
- c) ha olyan tevékenységet folytat, melynek révén, a Csoportosulásnál betöltött felügyelő bizottsági tagságából adódó befolyásával visszaélve saját vagy más személy részére üzletet szerez, illetve köt, vagy egyébként más személyek felé a Csoportosulás érdekeit sértő, jogosulatlan közvetítő tevékenységet folytat.
- d) ha az Elnök vagy a Csoportosulás valamely tagja erre javaslatot tesz,

6.14 A felügyelő bizottsági tagság megszűnése esetén, a megszűnés napjától számított legkésőbb 60 naptári napon belül össze kell hívni a Közgyűlést, és új felügyelő bizottsági tagot kell választani.

IX. Cikkely

TITKÁRSÁG,

SZEMÉLYFELVÉTELI ELJÁRÁSOK

1. A Csoportosulás a feladatait saját munkaszervezete útján látja el.
2. A Munkaszervezet alkalmazottai tekintetében, a Csoportosulás nevében az Igazgató gyakorolja a munkáltatói jogokat, irányítja a személyzeti ügyeket, így különösen a személyfelvételi eljárásokkal kapcsolatos megállapodásokat, munkaszerződéseket.
3. A Munkaszervezet feladatai különösen:
 - a) összeállítja a Csoportosulás költségvetését, és végzi annak teljes pénzügyi gazdálkodását;

- b) vezeti a tagi és egyéb nyilvántartásokat; archiválja a Csoportosulás dokumentumait;
- c) előkészíti a Csoportosul testületi szerveinek üléseit;
- d) elkészíti a Közgyűlés által jóváhagyott szakmai és pénzügyi terveket;
- e) nyilvántartja a Csoportosulás szervei által jóváhagyott határozatokat;
- f) kapcsolatot tart a Csoportosulás tagjaival, szerveinek, valamint a hazai és nemzetközi partner-szervezetek képviselőivel;
- g) koordinálja a Csoportosulás honlapjának szerkesztést, biztosítva annak hatékony működését;
- h) szervezi a Csoportosulást érintő szakmai programok, konferenciák és szakmai tanulmányutak feladatait;
- i) koordinálja a Csoportosulást érintő, külső megbízás alapján végzett tevékenységeket;
- j) intézi a tagdíjfizetéssel kapcsolatos ügyeket;
- k) elvégzi az összes, a Közgyűlés által hatáskörébe utalt egyéb feladatokat.

4. A Munkaszervezet éves költségvetéséről a Közgyűlés dönt.

5. Egyéb, külső Munkaszervezet létrehozása, a Csoportosulás feladatellátásának fejlesztése és a működés hatékonyságának vizsgálata alapján, bármely tag által kezdeményezhető.

6. A Csoportosulásnál elsődlegesen az Európai Unió valamely tagállamának állampolgára, továbbá harmadik ország állampolgára foglalkoztatható. Ezen állampolgárok foglalkoztatása állandó jelleggel munkaviszonyban, cseti jelleggel megbízási és/vagy vállalkozási jogviszonyban történhet.

7. Az Igazgató foglalkoztatásának tartalmi elemeire az Alapszabály vonatkozó rendelkezései, valamint az Igazgatóval kötendő szerződéstípus, székhely tagállamban irányadó szabályozásai az irányadóak.

8. Semmiféle feladat, illetve pozíció nem tartható fenn valamely tagállam állampolgárai számára.

9. A Csoportosulás személyfelvételi eljárásaira vonatkozó alapelvek a következők:

- a) szervezeti hatékonyság: a Csoportosulás cél szerinti hatékonyságának szem előtt tartása;
- b) átláthatóság: folyamatok ellenőrizhetősége, dokumentumokhoz való hozzáférhetőség;
- c) szakmai etika: közösség iránti elkötelezettség, tárgyilagos és részrehajlás nélküli munkavégzés;
- d) esélyegyenlőség: faji, politikai, világnézeti vagy vallási meggyőződésre, nemre vagy nemi hovatartozásra való megkülönböztetés nélküli egyenlő bánásmód, beleértve a személyek szabad mozgásáról szóló uniós szabadságelv érvényesülését;
- e) többnyelvűség: képesség a Csoportosulás tagjai szerinti összes tagállammal való szóbeli és írásbeli kommunikációra, továbbá legalább egy közös munkanyelv használata a szervezeten belül;
- f) környezetvédelem: környezettudatos magatartás meghonosítása a szervezeten belül.

10. A Csoportosulás által foglalkoztatott természetes személyekre vonatkozó jogokat és kötelezettségeket a velük kötött szerződések tartalmazzák. Az ellátott feladatok sajátosságaira tekintettel, a szerződések tartalma egymástól eltérhet.

11. A szerződések tartalmára elsődlegesen a székhely tagállam vonatkozó jogszabályai, illetve eljárásrendjei az irányadóak.

12. A Csoportosulásnál foglalkoztatott természetes személyek felvétele során elvárt feltételek:

- a) az Európai Unió valamely tagállamának, illetve harmadik országnak az állampolgáraként, az állampolgári jogok maradéktalanul megilletik;
- b) az állampolgársága szerinti tagállamban, illetve országban reá nézve előírt minden kötelezettségnek úgy tett eleget, hogy az nem akadályozza a Csoportosulásnál történő foglalkoztatását;
- c) megfelel a feladata ellátásához szükséges erkölcsi követelményeknek;
- d) megfelel a Csoportosulás által, az adott feladat ellátásához előírt képesítési feltételeknek, munkahelyi tapasztalatoknak;
- e) orvosi vizsgálat alapján fizikailag alkalmas a feladat ellátására;
- f) a felvételi eljárás során tanúbizonyságot tesz az Európai Unió egyik hivatalos nyelvének a feladat ellátásához szükséges szóbeli és írásbeli ismeretéről, illetve feladatától függően egy további ország hivatalos nyelvének szükséges szintű ismeretéről;

13. A személyfelvételi eljárás során, az Elnökkel egyeztetve az Igazgató jogosult arról dönteni, hogy a jelentkezők közül melyik személyt alkalmazza. A felvételt nyert jelentkezőre vonatkozó feltételek teljesülését, a nyilatkozathoz köthető feltételek esetében a felvételt nyert jelentkező nyilatkozata, egyéb tekintetben a csatolt dokumentumok alapján az Igazgató igazolja.

14. A Csoportosulás közgyűlése a 2.4 a) pontban foglalt jogkörével élve személyzeti szabályzat létrehozásáról dönthet.

X. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS VAGYONA, A TAGOK PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁSA,

1. A Csoportosulás vagyona lehet különösen:

- a) a tagok pénzügyi hozzájárulása betét, tagdíj, önrész, vagy egyéb célú hozzájárulás utalás, készpénz formájában;
- b) ingó és ingatlan vagyon;
- c) vagyoni értékű jog;
- d) követelés;
- e) értékpapír.

2. A Csoportosulás induló vagyonát a Csoportosulás tevékenységének megkezdése után, az alapító tagok által pénzben befizetett betétek összértéke adja. A betétek nagysága a magyar tagok esetében 100.000 HUF, azaz egyszázezer forint, a román tagok esetében ugyanezen összegnek a Magyar Nemzeti Banknál, az erre vonatkozó számla kiállításának napján hatályos, deviza középfolyama szerinti, új lejben (RON) kifejezett összege. A csatlakozó tagok ugyancsak kötelesek a jelen pont szerinti pénznemben és összegben betét befizetésére.

A betét összegének befizetése a Csoportosulás, illetve az új tag jogerős nyilvántartásba vételének napjától számított 30 naptári napon belül esedékes.

3. A Csoportosulás működési költségeihez a Csoportosulás tagjai tárgyévi március 31. napjáig (az alapítás évében a jogerős nyilvántartásba vételtől számított 30 naptári napon belül), bankszámlára utalás, vagy pénztári befizetés útján, tagdíj formájában járulnak hozzá.

4. A tagdíj összegének évenkénti megállapítása a Közgyűlés hatáskörébe tartozik. Az alapítási évre vonatkozóan jóváhagyott tagdíj mértéke, a magyar tagok esetében 100.000 HUF, azaz egyszázezer forint, a román tagok esetében ugyanezen összegnek a Magyar Nemzeti Banknál, az erre vonatkozó számla kiállításának napján hatályos, deviza középfolyama szerinti, új lejben (RON) kifejezett összege. A csatlakozó tagok ugyancsak kötelesek a jelen pont szerinti pénznemben és összegben a tagdíj befizetésére. Nem önkormányzati tagok tagdíjának mértékét a Közgyűlés külön határozatban állapítja meg.

5. A Csoportosulás további lehetséges bevételei, különösen:

- a) uniós és tagállami szintű támogatás, pályázat útján elnyert pénzeszközök;
- b) a Csoportosulás céljait nem veszélyeztető, vállalkozási tevékenységből származó bevételek;
- c) egyéb támogatások, illetve adományok;
- d) rendezvények, kiadványok bevételei;
- e) marketingtevékenységből származó bevételek.

6. A Csoportosulás tagjai tekintetében alkalmazásra kerülő számviteli és költségvetési szabályok, valamint egyéb pénzügyi szabályok vonatkozásában a Rendeletben foglaltak, valamint a társasági adóról és osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. Törvény (Taotv.), a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, valamint az egyes egyéb szervezetek beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 224/2000. (XII. 19.) Korm. Rendelet rendelkezései így külö-

nösen a székhely szerinti tagállam vonatkozó jogszabályainak rendelkezései az irányadóak.

7. A Csoportosulás első üzleti éve a nyilvántartásba vételi évvel kezdődik, és ugyanezen év december 31. napjával zárul. A továbbiakban az üzleti év azonos a naptári évvel.

8. Az adott üzleti év mérlegfordulójától számított 150 naptári napon belül a Csoportosulás beszámolóját közzé kell tenni a Magyar Közlöny mellékleteként megjelenő Hivatalos Értesítőben.

XI. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS TAGJAINAK PÉNZÜGYI FELELŐSSÉGE

1. A Csoportosulás egész vagyonával felel kötelezettségeiért, tekintet nélkül azok természetére.

2. Amennyiben a Csoportosulás vagyona nem elegendő kötelezettségei teljesítésére, a Törvény 2. § (3) bekezdése szerint meghatározott magyar helyi önkormányzatok, azok jogi személyiséggel rendelkező társulásának, illetve költségvetési szervének felelőssége a X. Cikkely 1. pontja szerinti saját, befizetett betétjeik (hozzájárulásuk) mértékéig korlátozott. A magyar tagok korlátozott felelősségére tekintettel, továbbá figyelemmel a Rendelet 12. cikkében foglaltakra, a Csoportosulás román tagjainak felelőssége ugyancsak a saját, befizetett betétjeik (hozzájárulásuk) mértékéig terjed.

3. A tagok korlátozott felelősségére tekintettel, a Csoportosulás elnevezésében feltüntetésre kerül a „korlátozott felelősségű” kifejezés.

4. Az egyes tagokat – a 2. pont szerinti mértékig – tagságuk megszűnése után is felelősség terheli azon kötelezettségek tekintetében, amelyek tagságuk idején keletkeztek.

5. A Csoportosulás felel szervei cselekményeiért harmadik felek irányában akkor is, ha a cselekmények nem tartoznak a Csoportosulás feladatai közé.

6. A Csoportosulás a korlátozott felelősségre tekintettel, az Egyezményét, Alapszabályát és alapvető pénzügyi kimutatásait legalább olyan mértékben köteles közzé tenni, mint ahogy a magyar nemzeti jog szerint az egyéb, korlátozott felelősségű jogalanyok közzéteszik hasonló dokumentumaikat.

XII. Cikkely

AZ ALAPSZABÁLY MÓDOSÍTÁSA

1. A Csoportosulás bármely tagja javasolhatja az Alapszabály módosítását.

2. A javasolt módosítási szöveget írásban kell benyújtani a Csoportosulás igazgatójának, aki azt a Közgyűlés ülése előtt, valamennyi taggal, a módosítás értelmezésére és javaslattétel megfogal-

mazására legfeljebb 60 naptári napot hagyva, írásban közli.

3. A tagok az Alapszabály módosításairól, így különösen lényegi módosításairól elsődlegesen konszenzussal döntenek. Amennyiben a tagok nem jutnak konszenzusra, az Alapszabály nem lényeginek minősülő módosítása tekintetében a VIII. Cikkely 2.3 pont szerinti egyszerű szavazattöbbség is elegendő. Az Alapszabály lényegi módosításainak azokat kell tekinteni, amelyek közvetve vagy közvetlenül az Egyezmény módosításával járnak.

4. Az Alapszabály lényegi módosításával kapcsolatos eljárásra a Rendelet vonatkozó szabályai az irányadóak. Az e szabályok szerint lefolytatott eljárást követően, illetve az e szabályokat nem igénylő módosítások esetében a módosításokat, az elfogadásuktól számított 30 naptári napon belül be kell jelenteni Magyarország Fővárosi Törvényszékének.

XIII. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS MEGSZÚNÉSE, MEGSZÜNTETÉSE

1. A Csoportosulás csak jogutód nélkül szűnhet meg, mely esetben – a székhely szerinti tagállam nemzeti joga szerinti felszámolási eljárás esetét kivéve – végelszámolásnak van helye.
2. A megszűnés (megszüntetés), valamint a végelszámolási eljárás kezdeményezésének eseteire a Rendelet, a Törvény és a székhely szerinti tagállam egyéb vonatkozó szabályai az irányadóak.
3. A Csoportosulás Magyarország Fővárosi Törvényszéke nyilvántartásából való jogerős törléssel szűnik meg.

XIV. Cikkely

AZ ALAPSZABÁLY ÉRTELMEZÉSÉNEK, VÉGREHAJTÁSÁNAK JOGA

1. Az Alapszabály értelmezése és végrehajtása a Rendelet 2. cikkelyére és a 8. cikkely e) pontjára figyelemmel, a székhely szerinti tagállam joga szerint történik. Az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozott fellépések tekintetében, a közösségi alapok ellenőrzésére vonatkozó, megfelelő jogszabályokat kell alkalmazni.
2. Az Alapszabály értelmezése és végrehajtása nem sértheti a tagállamok közrendre, közbiztonságra, közegészségügyre, közérkölcsekre vagy közérdekre vonatkozó rendelkezéseit. Ennek bekvetkezése esetén az adott tagállam illetékes szerve megtilthatja a területén folyó ilyen jellegű tevékenységét, illetve előírhatja a nemzeti joga alapján létrehozott tagok kilépését a Csoportosulásból, kivéve, ha a Csoportosulás felhagy a kérdéses tevékenységgel. Az illetékes szerv döntése ellen felülvizsgálati lehetőséget kell biztosítani.

XV. Cikkely

ELLENŐRZÉS, FELÜGYELET

1. A felhasznált pénzeszközök Csoportosulás általi kezelésének ellenőrzését a magyar nemzeti jog szerint meghatározott hatóságok végzik.
2. A Rendelet 6. cikkelyének figyelembevételével, a Törvény előírásainak megfelelően, a Csoportosulás gazdálkodásának törvényességi ellenőrzésre az Állami Számvevőszék jogosult. Szükség esetén, a Közgyűlés döntése alapján, független könyvvizsgáló megbízására is sor kerülhet.
3. A Közösség által biztosított pénzügyi alapok, illetve a központi költségvetési forrásból biztosított pénzeszközök felhasználásának ellenőrzésére a külön jogszabályban erre felhatalmazott szervek jogosultak.
4. A Csoportosulás törvényességi felügyeletét, a vonatkozó szabályok szerint illetékes ügyész látja el.

XVI. Cikkely

KÖLCSÖNÖS ELISMERÉSEKRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

1. A Csoportosulás nem székhely tagállamának nemzeti joga szerint szerveződő és működő tagjai a Rendelet 2. cikkének (1) bekezdésére figyelemmel tudomásul veszik, hogy a Csoportosulás által alkalmazandó jog által nem, vagy csak részben szabályozott kérdésekben a székhely szerinti tagállam nemzeti joga az irányadó.
2. A Csoportosulás nem székhely szerinti tagállamának nemzeti joga alapján szerveződő és működő tagjai tudomással bírnak a székhely szerinti tagállam nemzeti joga szerinti ellenőrző hatóságok, Csoportosulásra vonatkozó hatásköri jogosítványairól, továbbá a többi illetékes tagállam részére biztosított, megfelelő információcserére vonatkozó kötelezettségéről.
3. A Csoportosulás tagjai arra törekednek, hogy a kölcsönös elismerés a tagállamok egymás szabályaiba és felügyeletébe vetett bizalom megerősítése érdekében hatékonyan működjön, különösen a határokon átvelő adminisztratív együttműködés elősegítése terén.

XVII. Cikkely

VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE, JOGORVOSLAT, JOGHATÓSÁG

1. Amennyiben az Alapszabály értelmezésével vagy alkalmazásával kapcsolatban két vagy több tag között vita merül fel, a tagok tárgyalás révén vagy egyéb békés úton keresik a vitás kérdés

megoldásának lehetőségét.

2. Amennyiben a Csoportosulás vagy annak szerve által hozott határozat valamely tag jogát vagy jogos érdekét sérti, az érintett tag a döntés ellen a székhely szerinti bírósághoz nyújthat be jogorvoslati kérelmet.

3. A több mint egy tagállamot érintő jogviták esetén a joghatóságról szóló közösségi jogszabályok az irányadóak.

4. A Csoportosulás intézkedései vagy mulasztása miatt sérelmet szenvedett harmadik fél a Csoportosulást a székhely szerinti bíróságon perelheti.

XVIII. Cikkely

ELFOGADÁS ÉS ALÁÍRÁS

1. Az Alapszabály alapításkori szövegezését az alapító tagok legfőbb szervei, módosításait a Közgyűlés fogadja el.

2. Az Alapszabályt a mindenkori tagok képviselői írják alá.

XIX. Cikkely

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Azokban a kérdésekben, amelyeket jelen Alapszabály nem szabályoz, a VIII. Cikk (1) bekezdésében foglalt szabályozások mindenkor hatályos rendelkezései az irányadóak.

2. Jelen, Mellékletekkel együtt huszonnégy (24) számozott oldalból álló Alapszabály, az alapító tagok száma szerinti, a Csoportosulás igényei szerinti példányszámban magyar nyelven, továbbá közhiteles román fordításban kerül elkészítésre, melyekről szükség szerinti példányszámban, másolat készíthető. További nyelvi változat elkészítése igény szerint történik.

3. Az elkészült eredeti nyelvi változatok példányaiból legalább egy-egy példány a Csoportosulás székhelyén kerül letétbe, míg egy-egy példány az alapító tagok képviselőjének kerül átadásra.

4. A tagok jelen Alapszabályt elolvasták, annak tartalmát együttesen értelmezték és megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, erre szabályszerűen felhatalmazott képviselőjük révén aláírták.


XX. Cikkely


HATÁLYBALÉPÉS


1. Az Alapszabály teljes szövege a Csoportosulás alapításakor az aláírásával és a Csoportosulás

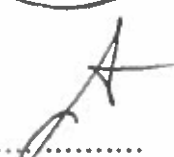
jogerős bejegyzésével, az Alapszabály lényegi módosítása a Rendelet szerinti jóváhagyást követő nyilvántartásbeli átvezetés jogerőre emelkedése napján, míg az Alapszabály nem lényegi módosítása a nyilvántartásbeli átvezetés jogerőre emelkedése napján lép hatályba.

Pusztlaottlaka, 2012. augusztus 22.


.....
Pusztlaottlaka Község Önkormányzata


.....
Medgyesegyháza Város Önkormányzata


.....
Medgyesbodzás Község Önkormányzata


.....
Kürtös (Curtici) Város

1. SZÁMÚ MELLÉKLET

**Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű
Európai Területi Együttműködési Csoportosulás
Alapszabályához**

Alapító tagok listája:

Név	Székhely	Ország	Területi kiterjedés
Medgyesbodzás Község Önkormányzata	5663 Medgyesbodzás, Széchenyi u. 38.	Magyarország	A település mindenkori közigazgatási területe
Medgyesegyháza Város Önkormányzata	5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 1.	Magyarország	A település mindenkori közigazgatási területe
Pusztatottlaka Község Önkormányzata	5665 Pusztatottlaka, Felszabadulás u. 10.	Magyarország	A település mindenkori közigazgatási területe
Kürtös (Curtici) Város	Curtici 315200 Str. Primarici Nr.47., Romania	Románia	A település mindenkori közigazgatási területe

**Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű
Európai Területi Együttműködési Csoportosulás
Alapszabályához**

Az alapítást követően csatlakozó tagok listája:

Név	Székhely	Ország	Területi kiterjedés

EGYEZMÉNY

Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosulás létrehozásáról

Az Európai Unió tagállamainak jelen Egyezményhez csatlakozó entitásai (a továbbiakban: Tagok) az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosulás létrehozása érdekében

hivatkozva az Európai Parlament és a Tanács által 2006. július 5-én elfogadott, az európai területi együtműködési csoportosulásról szóló 1082/2006/EK számú rendeletre (a továbbiakban: Rendelet);

hivatkozva a Magyar Országgyűlés által elfogadott, az európai területi együtműködési csoportosulásról szóló 2007. évi XCIX. Törvényre (a továbbiakban: Törvény), mint a 1082/2006/EK számú rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket tartalmazó magyar nemzeti jogszabályra, valamint az e jogszabályhoz kapcsolódó további rendelkezésekre;

hivatkozva a Román Parlament által az 52/2008. számú törvénnyel jóváhagyott Ordonanță de Urgență a Guvernului nr.127/2007 privind Gruparea europeană de cooperare teritorială megnevezésű román sürgősségi kormányrendeletre, mint a 1082/2006/EK számú rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket tartalmazó román nemzeti jogszabályra;

rámutatva az európai területi együtműködési csoportosulások által generált gazdasági, társadalmi fenntartható fejlődés fontosságára,

megállapodnak a következőkben.

I. Cikk

A CSOPORTOSULÁS ELNEVEZÉSE, SZÉKHELYE, TERÜLETE

1. A Csoportosulás elnevezése

- magyar nyelvű teljes elnevezése: Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együtműködési Csoportosulás, rövidített elnevezése: Európai Közös Jövő Építő ETT;

- román nyelvű teljes elnevezése: Gruparea Europeană de Cooperare Teritorială pentru Construcția unui Viitor European Comun cu Răspundere limitată, rövidített elnevezése: GECT Construcția unui Viitor European Comun;

- angol nyelvű teljes elnevezése: European Common Future Building European Grouping of Territorial Cooperation with Limited Liability, rövidített elnevezése: European Common Future Building EGTC;

2. A Csoportosulás létesítő okirat szerinti székhely tagállama Magyarország. A Csoportosulás székhely települése: Pusztatottlaka. A székhely címe: 5665 Pusztatottlaka, Felszabadulás u. 10.

3. A Csoportosulás bejegyzéskor meghatározott működési területe az alapító tagok közigazgatási területe összesen, amely további tagok csatlakozása során a csatlakozott tagok közigazgatási területével bővül.

II. Cikk

A CSOPORTOSULÁS ÁLTALÁNOS ÉS KÜLÖNÖS CÉLKITŰZÉSEI

1. A Csoportosulás általános célja, hogy határ menti együttműködés keretében, a gazdasági és társadalmi kohéziót megerősítse tagjai között.
2. A Csoportosulás különös céljai a működési területén:
 - a) közös régiófejlesztési tervek kidolgozása, projektfejlesztés és projektek megvalósítása;
 - b) az együttműködést, valamint a projektek fenntartását segítő közös intézmények létrehozása, működtetése;
 - c) együttműködés a turizmus fejlesztése érdekében: közös termékfejlesztés, turisztikai infrastruktúra fejlesztése, közös marketing;
 - d) közös turisztikai menedzsment.

III. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS FELADATAI

1. A Csoportosulás elsődleges feladata, hogy az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozás mellett területi együttműködésben létrejövő programokat, projekteket megvalósítson.
2. Az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozott fellépések tekintetében, a közösségi alapok ellenőrzésére vonatkozó, megfelelő jogszabályokat kell alkalmazni.
3. A Csoportosulás további feladatai:

- a) a 11. Cikkely 2. pontjában megfogalmazott különös célok megvalósítása programok, projektek útján;
 - b) biztosítani a célok és feladatok eléréshez, illetve megvalósításához szükséges személyi és anyagi feltételek, know-how, valamint adatok, információk szabad áramlását;
 - c) az Európai Unió által létrehozott intézményi kereteken belül a Csoportosulás érdekeinek érvényesítése;
4. A Csoportosulás közérdekű, közösségi jellegű feladatainak ellátása során, a Rendelet és a Törvény rendelkezéseinek figyelembevételével, a Csoportosulás tevékenységéből származó jövedelem kizárólag a Csoportosulás céljainak megvalósítására használható fel.

IV. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS TAGJAI

1. A Csoportosulás tagjai alapító tagok és csatlakozó tagok lehetnek.
2. A Csoportosulást alapító tagjait és működési területük jegyzékét az Egyezmény elválaszthatatlan részét képező 1. számú Melléklet tartalmazza.
3. Új tag a Csoportosuláshoz annak jogerős nyilvántartásba vételét követően csatlakozhat.
4. A Csoportosuláshoz csatlakozó tagok és működési területük jegyzékének táblázatát az Egyezmény elválaszthatatlan részét képező, mintaként alkalmazandó 2. számú Melléklet tartalmazza.
5. Valamely tag tagsági jogviszonyának megszűnése esetén, a tag adatai a megfelelő Mellékletből törlésre kerülnek.

V. Cikkely

A CSOPORTOSULÁS LÉTREHOZÁSA, MŰKÖDÉSE ÉS MEGSZŰNÉSE

1. A Csoportosulás létrehozására a Törvény szabályai alkalmazandók. A Csoportosulás létrehozása a Rendelet 4. cikkével összhangban történik.
2. A Csoportosulás tagjai az alapítás során, a szükséges dokumentumok eljuttatása mellett, a Csoportosulásban való részvételi szándékukról értesítik saját tagállamukat.
3. Az alapító tagok részvételét biztosító jóváhagyások jogerőre emelkedését követően, a Csoportosulás nyilvántartásba vételét, jogi képviselő útján, Magyarország Fővárosi Törvényszéke (a továbbiakban: Törvényszék) végzi.

4. A Csoportosulás a működését, a Törvényszék nyilvántartásba vételéről szóló határozatának jogerőre emelkedése napjától kezdheti meg. Ezzel együtt a Csoportosulás gondoskodik a Rendeletben előírt közzétételről és tájékoztatásról.
5. A Csoportosulás a létrehozásával kapcsolatos ügyekben választott képviselő útján jár el.
6. A Csoportosulás a törvényszéki nyilvántartásba vétel napjától határozatlan ideig működik. Az Egyezmény módosításával, a Rendelet előírásaival összhangban (4. és 5. cikkely) a működési időtartam határozott idejűre változtatható.
7. A Csoportosulás csak jogutód nélkül szűnhet meg, mely esetben – a székhely szerinti tagállam nemzeti joga szerint taglalt eseteket kivéve – végelszámolásnak van helye.
8. A megszűnés (megszüntetés), valamint a végelszámolási eljárás kezdeményezésének eseteire a Rendelet, a Törvény és a székhely szerinti tagállam egyéb vonatkozó szabályai az irányadóak.
9. A Csoportosulás Magyarország Fővárosi Törvényszéke nyilvántartásából való jogerős törléssel szűnik meg.

VI. Cikkely

AZ EGYEZMÉNY MÓDOSÍTÁSA

1. A Csoportosulás bármely tagja javasolhatja az Egyezmény módosítását.
2. A javasolt módosítási szöveget írásban kell benyújtani a Csoportosulás igazgatójának, aki azt a Közgyűlés ülése előtt, valamennyi taggal, a módosítás értelmezésére és javaslatléttel megfogalmazására legfeljebb 60 naptári napot hagyva, írásban közli.
3. A tagok az Egyezmény javasolt módosításáról egyhangúlag döntenek.
4. Az Egyezmény módosításával kapcsolatos szabályokra a Rendelet vonatkozó szabályai az irányadóak. Az e szabályok szerint lefolytatott eljárást követően a módosításokat 30 naptári napon belül be kell jelenteni Magyarország Fővárosi Törvényszékének.

VII. Cikkely

AZ EGYEZMÉNY ÉRTELMEZÉSÉNEK ÉS VÉGREHAJTÁSÁNAK JOGA

1. Az Egyezmény értelmezése és végrehajtása a Rendelet 2. cikkelyére és a 8. cikkely c) pontjára figyelemmel, a székhely szerinti tagállam joga szerint történik. Az Európai Unió által nyújtott társfinanszírozott fellépések tekintetében, a közösségi alapok ellenőrzésére vonatkozó, megfelelő jogszabályokat kell alkalmazni.

2. Az Egyezmény értelmezése és végrehajtása nem sértheti a tagállamok közrendre, közbiztonságra, közegészségügyre, közérdekre vagy közérdekre vonatkozó rendelkezéseit. Ennek bekövetkezése esetén az adott tagállam megtilthatja a területén folyó ilyen jellegű tevékenységet, illetve előírhatja a nemzeti joga alapján létrehozott tagok kilépését a Csoportosulásból, kivéve, ha a Csoportosulás felhagy a kérdéses tevékenységgel. Az illetékes szerv döntése ellen felülvizsgálati lehetőséget kell biztosítani.

VIII. Cikk

KÖLCSONÖS ELISMERÉSEKRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

1. A Csoportosulás nem székhely tagállamának nemzeti joga szerint szerveződő és működő tagjai a Rendelet 2. cikkének (1) bekezdésére figyelemmel tudomásul veszik, hogy a Csoportosulás által alkalmazandó jog által nem, vagy csak részben szabályozott kérdésekben a székhely szerinti tagállam nemzeti joga az irányadó.
2. A Csoportosulás nem székhely tagállamának nemzeti joga szerint szerveződő és működő tagjai tudomással bírnak a székhely szerinti tagállam nemzeti joga szerinti ellenőrző hatóságok, Csoportosulásra vonatkozó hatásköri jogosítványairól, továbbá a többi illetékes tagállam részére biztosított, megfelelő információcserére vonatkozó kötelezettségéről.
3. A Csoportosulás tagjai arra törekednek, hogy a kölcsönös elismerés a tagállamok egymás szabályaiba és felügyeletébe vetett bizalom megerősítése érdekében hatékonyan működjön, különösen a határokon átfutó adminisztratív együttműködés elősegítése terén.

IX. Cikk

VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE

1. Amennyiben az Egyezmény értelmezésével vagy alkalmazásával kapcsolatban két vagy több Tag között vita merül fel, a Tagok tárgyalás révén, vagy egyéb békés úton keresik a vitás kérdés megoldásának lehetőségét.
2. A vitás kérdések rendezési eljárását az Alapszabály határozza meg.

X. Cikk

ELFOGADÁS ÉS ALÁÍRÁS


1. Az Egyezmény alapításkori szövegezését a tagok legfőbb szervei, módosításait a Közgyűlés fogadja el.
2. Az Egyezményt a tagok erre felhatalmazott képviselői írják alá.

XI. Cikk


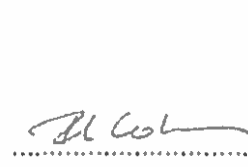
ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Jelen Egyezmény, illetve annak bármely módosítása a tagok általi aláírásával és a szükséges jóváhagyás, valamint nyilvántartásbeli átvezetés jogerőre emelkedése napján lép hatályba.
2. Azokban a kérdésekben, amelyeket jelen Egyezmény nem szabályoz, a VIII. Cikk (1) bekezdésében foglalt szabályozások mindenkor hatályos rendelkezései az irányadóak.
3. Jelen, Mellékletekkel együtt nyolc (8) számozott oldalból álló Egyezmény, a tagok száma szerinti, továbbá a Csoportosulás igényei szerinti példányszámban, magyar nyelven, továbbá közhiteles román fordításban kerül elkészítésre, melyekről szükség szerinti példányszámban, másolat készíthető. További nyelvi változat elkészítése igény szerint történik.
4. Az elkészült eredeti nyelvi változatok példányaiból legalább egy-egy példány a Csoportosulás székhelyén kerül letétbe, míg egy-egy példány a tagok képviselőjének kerül átadásra.
5. A tagok jelen Egyezményt elolvasták, annak tartalmát együttesen értelmezték és megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, erre szabályszerűen felhatalmazott képviselőjük révén aláírták.


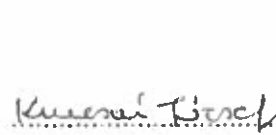
Pusztaszlavtka, 2012. augusztus 22.





Pusztaszlavtka Község Önkormányzata



Medgyesgyháza Város Önkormányzata



Medgyesbodzás Község Önkormányzata



Körtös (Curtici) Város

1. SZÁMÚ MELLÉKLET

Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás Egyezményéhez

Alapító tagok listája:

Név	Székhely	Ország	Területi kiterjedés
Medgyesbodzás Község Önkormányzata	5663 Medgyesbodzás, Széchenyi u. 38.	Magyarország	A tag mindenkori közigazgatási területe
Medgyesegyháza Város Önkormányzata	5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 1.	Magyarország	A tag mindenkori közigazgatási területe
Pusztatottlaka Község Önkormányzata	5665 Pusztatottlaka, Felszabadulás u. 10.	Magyarország	A tag mindenkori közigazgatási területe
Kürtös (Curtici) Város	Curtici 315200 Str. Primariei Nr.47., Romania	Románia	A tag mindenkori közigazgatási területe

2. SZÁMÚ MELLÉKLET

Az Európai Közös Jövő Építő Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulás Egyezményéhez

Az alapítást követően csatlakozó tagok listája:

Név	Székhely	Ország	Területi kiterjedés